

## V

(Oznamy)

## SÚDNE KONANIA

## SÚDNY DVOR

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 29. októbra 2009 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Düsseldorf — Nemecko) — Dinter GmbH/Hauptzollamt Düsseldorf (C-522/07), Europol Frost-Food GmbH/Hauptzollamt Krefeld (C-65/08)**

(spojené veci C-522/07 a C-65/08) <sup>(1)</sup>

[**Spoločný colný sadzobník — Nariadenie (EHS) č. 2658/87 — Kombinovaná nomenklatúra — Colné zaradenie — Platnosť — Doplnková poznámka — Koncentrát z jablčnej šťavy**]

(2009/C 312/02)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Finanzgericht Düsseldorf

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: Dinter GmbH (C-522/07), Europol Frost-Food GmbH (C-65/08)

Žalovaní: Hauptzollamt Düsseldorf (C-522/07), Hauptzollamt Krefeld (C-65/08)

**Predmet veci**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Finanzgericht Düsseldorf — Výklad a platnosť doplnkovej poznámky 5 písm. b) ku kapitole 20 prílohy I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382), zmenenému a doplnenému nariadením Komisie (ES) č. 1810/2004 zo 7. septembra 2004 (Ú. v. ES L 327, s. 1) — Čistá koncentrovaná jablčná šťava s Brixovou hodnotou 66,8 neobsahujúca pridaný cukor — Zaradenie tohto výrobku do podpoložky 2009 7999 colnej nomenklatúry (jablčná šťava neobsahujúca pridaný cukor) alebo do podpoložky 2106 9098 (ostatné potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté) — Obmedzenie právomocí zverených

Komisii na základe článku 9 nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 upresniť obsah položiek sadzobníka

**Výrok rozsudku**

Doplnková poznámka 5 písm. b) ku kapitole 20 prílohy I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku, vyplývajúca z nariadenia Komisie (ES) č. 1776/2001 zo 7. septembra 2001, nariadenia Komisie (ES) č. 2031/2001 zo 6. augusta 2001 a nariadenia Komisie (ES) č. 1810/2004 zo 7. septembra 2004, sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu č. 2658/87, je neplatná v rozsahu, v akom vylučuje koncentrovanú prírodnú jablčnú šťavu z položky 2009.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 37, 9.2.2008.

Ú. v. EÚ C 107, 26.4.2008.

**Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 29. októbra 2009 — Komisia Európskych spoločenstiev/Spolková republika Nemecko**

(Vec C-536/07) <sup>(1)</sup>

(**Nesplnenie povinnosti členským štátom — Verejné zmluvy na zhotovenie prác — Smernica 93/37/EHS — Zmluva medzi verejným subjektom a súkromnou spoločnosťou týkajúca sa prenájmu veľtržných hál verejnému subjektu, ktoré majú byť postavené súkromnou spoločnosťou — Odmena súkromnej spoločnosti spočívajúca v platení mesačného nájomného počas 30 rokov**)

(2009/C 312/03)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: D. Kukovec a R. Sauer, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: M. Lumma, J. Möller, splnomocnení zástupcovia, H.-J. Prieß, Rechtsanwalt)